



AUTORIDAD DE REGULACIÓN Y FISCALIZACIÓN DE TELECOMUNICACIONES Y TRANSPORTES

Resolución Administrativa Homologación

ATT-DJ-RA-H-TL LP 29/2017

La Paz, 12 de Enero de 2017

VISTOS:

La nota de BLUE TELECOM BOLIVIA-SERVICIOS, REGULACION Y CONSULTORIA (**BTB SRC**), mediante la cual solicita a la Autoridad de Regulación y Fiscalización de Telecomunicaciones y Transportes (**ATT**) autorización de Certificado de Homologación; el Informe Técnico Jurídico ATT-DTLTIC-INF TJ LP 37/2017 de 10 de enero de 2017, la normativa aplicable vigente y todo lo que se tuvo presente.

CONSIDERANDO 1: (Antecedentes).-

Que, mediante Certificado de Registro ATT-DTL-CR FPC 0009/2013 de 15 de julio de 2013, la Empresa **BTB SRC**, cumplió los requisitos establecidos por la **ATT** del Registro de Fabricantes, Distribuidores, Comercializadores, Operadores y Proveedores de Servicios de Telecomunicaciones.

Que, mediante nota presentada el 09 de noviembre de 2016, la Empresa **BTB SRC**, solicita autorización de Certificado de Homologación del producto **TELEFONO MOVIL (TABLETA TACTIL/TOUCH TABLET)**, modelo **MOTO Z PLAY (XT1635-02)** de la marca **MOTOROLA**.

Que, mediante nota presentada el 22 de noviembre de 2016, la Empresa **BTB SRC**, remite documentación adicional para la solicitud del Certificado de Homologación del producto **TELEFONO MOVIL (TABLETA TACTIL/TOUCH TABLET)**, modelo **MOTO Z PLAY (XT1635-02)** de la marca **MOTOROLA**.

Que, mediante nota ATT-DTLTIC-N LP 3187/2016 de 22 de noviembre de 2016, se solicitó a la Empresa **BTB SRC**, subsanar las observaciones realizadas.

Que, mediante nota presentada el 29 de noviembre de 2016, la Empresa **BTB SRC**, remite documentación adicional para la solicitud del Certificado de Homologación del producto **TELEFONO MOVIL (TABLETA TACTIL/TOUCH TABLET)**, modelo **MOTO Z PLAY (XT1635-02)** de la marca **MOTOROLA**.

Que, mediante nota ATT-DTLTIC-N LP 3457/2016 de 13 de diciembre de 2016, se solicitó a la Empresa **BTB SRC**, subsanar las observaciones realizadas.

Que, mediante nota presentada el 21 de noviembre de 2016, la Empresa **BTB SRC**, remite documentación adicional para la solicitud del Certificado de Homologación del producto **TELEFONO MOVIL (TABLETA TACTIL/TOUCH TABLET)**, modelo **MOTO Z PLAY (XT1635-02)** de la marca **MOTOROLA**.

Que, mediante nota ATT-DTLTIC-N LP 3653/2016 de 29 de diciembre de 2016, se solicitó a la Empresa **BTB SRC**, subsanar las observaciones realizadas.

Que, mediante nota presentada el 04 de enero de 2017, la Empresa **BTB SRC**, subsana las observaciones realizadas para la solicitud del Certificado de Homologación del producto **TELEFONO MOVIL (TABLETA TACTIL/TOUCH TABLET)**, modelo **MOTO Z PLAY (XT1635-02)** de la marca **MOTOROLA**.



LA PAZ: Calle 13 de Calacoto
N° 8260 - 8280 Entre Av. Los Sauces
y Av. Costanera
Telf.: 2772266 - Fax: 2772299
Casilla: 6692 - Casilla: 65

COCHABAMBA: Avenida Ballivián
N° 683, Primer Piso
Esq. España y La Paz (El Prado)
Telf./Fax: 4-4581182 - 4-44581184
4-4581185

SANTA CRUZ: Avenida Beni,
entre 4° y 5° anillo, calle 3,
Gardenia Condominio
Club Torre Sur Planta Baja Of. 2,
Telf./Fax: 3-3120587 - 3-3120978

TARIJA: Calle Alejandro del Carpio
entre calle O'Connor y Avenida Ejercito
N° 720 Primer Piso,
Telf.: 4-6644136 - 4-6666484
Fax: 4-6112611

Línea Gratuita de Protección al
Usuario
800-10-6000
www.att.gob.bo



Resolución Administrativa Homologación

ATT-DJ-RA-H-TL LP 29/2017

CONSIDERANDO 2: (Marco normativo).-

Que, el artículo 14 de la Ley N° 164 General de Telecomunicaciones, Tecnologías de Información y Comunicación de 08 de agosto de 2011, señala que dentro de las atribuciones de la **ATT**, se encuentra la de homologar equipos de telecomunicaciones y tecnologías de información y comunicación en todo el país; asimismo, el de elaborar, actualizar y modificar manuales, instructivos, circulares y procedimientos a ser aplicados en el sector.

Que, los artículos 14 y 15 del Reglamento a la Ley N° 164, aprobado mediante Decreto Supremo N° 1391 de 24 de octubre de 2012, establecen el alcance y procedimiento para la homologación de equipos; como también el artículo 16, establece que los proveedores o comercializadores deberán solicitar la autorización previa o certificado a la **ATT**, conforme a la normativa vigente para la importación e internación de equipos de telecomunicaciones en general, así como equipos y antenas utilizadas en la recepción social.

Que, mediante Resolución Administrativa Regulatoria ATT-DJ-RA TL 1022/2013 de 11 de diciembre de 2013, se aprobó el *"Instructivo para Homologación de Equipos de Telecomunicaciones, Acreditación de Entidades Certificadoras y Registro de Fabricantes, Distribuidores, Comercializadores, Operadores y Proveedores de Servicios de Telecomunicaciones"*.

CONSIDERANDO 3: (Análisis Técnico y Legal).-

Que, mediante Informe Técnico Jurídico ATT-DTLTIC-INF TJ LP 37/2017, emitido por la Dirección Técnica Sectorial de Telecomunicaciones y Tic y, la Dirección Jurídica de la **ATT**, se evidenció que la Empresa **BTB SRC** dio cumplimiento con los requisitos técnicos y legales conforme a la Resolución Administrativa Regulatoria ATT-DJ-RA TL 1022/2013, en consecuencia, habiéndose realizado este análisis se recomienda la emisión de la Resolución Administrativa Regulatoria de Homologación del equipo **TELEFONO MOVIL (TABLETA TACTIL/TOUCH TABLET)**, modelo **MOTO Z PLAY (XT1635-02)** de la marca **MOTOROLA**.

CONSIDERANDO 4: (Del ámbito de la competencia).-

Que, las competencias y atribuciones de la **ATT** están definidas por el Decreto Supremo N° 0071 de 09 de abril de 2009 y la Ley N° 164, quedando sometidas a ésta las personas naturales y jurídicas, privadas, comunitarias, públicas, mixtas y cooperativas, garantizando los intereses y derechos de los usuarios o consumidores, promoviendo la económica plural en la Constitución Política del Estado y las leyes en forma efectiva.

POR TANTO:

El Director Ejecutivo de la **ATT**, Ingeniero **ROQUE ROY MÉNDEZ SOLETO** designado mediante Resolución Suprema N° 19249 de 03 de agosto de 2016, en uso de sus atribuciones conferidas por ley y demás normas vigentes, a nombre del Estado Plurinacional de Bolivia;

RESUELVE:

PRIMERO.- HOMOLOGAR el equipo **TELEFONO MOVIL (TABLETA TACTIL/TOUCH TABLET)**, modelo **MOTO Z PLAY (XT1635-02)** de la marca **MOTOROLA**, a solicitud de la





AUTORIDAD DE REGULACIÓN Y FISCALIZACIÓN DE TELECOMUNICACIONES Y TRANSPORTES

Resolución Administrativa Homologación

ATT-DJ-RA-H-TL LP 29/2017

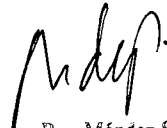
Empresa **BTB SRC**, según los datos técnicos descritos en el Certificado de Homologación ANEXO a la presente Resolución Administrativa.

SEGUNDO.- El Certificado de Homologación tendrá vigencia de cinco (5) años a partir de la fecha de emisión del mismo y este no constituye como Título Habilitante para la prestación de servicios de telecomunicaciones, ni autoriza al uso de frecuencias del espectro radioeléctrico.

TERCERO.- El equipo homologado podrá ser sujeto a reevaluación, conforme lo dispone la normativa legal.

CUARTO.- La Empresa **BTB SRC**, deberá dar cumplimiento al artículo 21 del Instructivo aprobado mediante Resolución Administrativa Regulatoria ATT-DJ-RA TL 1022/2013 de 11 de diciembre de 2013, incluyendo el logo de la **ATT** y, señalando que el equipo fue homologado por esta Autoridad, en la difusión de publicidad escrita o audiovisual que realice.

Regístrese, Notifíquese por cédula a la Empresa **BTB SRC** en la ciudad de La Paz, Av. Hugo Ernst, Bloque 3, Oficina 1A, Zona Bajo Següencoma, de conformidad a lo establecido por el artículo 33 de la Ley N° 2341 de Procedimiento Administrativo y Archívese.


Ing. Roque Roy Méndez Soletto
DIRECTOR EJECUTIVO
AUTORIDAD DE REGULACIÓN Y FISCALIZACIÓN
DE TELECOMUNICACIONES Y TRANSPORTES


Dr. Daniel H. Puyal Escobar
DIRECTOR JURIDICO
AUTORIDAD DE REGULACIÓN Y FISCALIZACIÓN
DE TELECOMUNICACIONES Y TRANSPORTES



LA PAZ: Calle 13 de Calacoto
N° 8260 - 8280 Entre Av. Los Sauces
y Av. Costanera
Telf.: 2772266 - Fax: 2772299
Casilla: 6692 - Casilla: 65

COCHABAMBA: Avenida Ballivián
N° 683, Primer Piso
Esq. España y La Paz (El Prado)
Telf./Fax: 4-4581182 - 4-44581184
4-4581185

SANTA CRUZ: Avenida Beni,
entre 4° y 5° anillo, calle 3,
Gardenia Condominio
Club Torre Sur Planta Baja Of. 2,
Telf./Fax: 3-3120587 - 3-3120978

TARIJA: Calle Alejandro del Carpio
entre calle O'Connor y Avenida Ejercito
N° 720 Primer Piso,
Telf.: 4-6644136 - 4-6666484
Fax: 4-6112611

Línea Gratuita de Protección al
Usuario
800-10-6000
www.att.gob.bo



AUTORIDAD DE REGULACIÓN Y FISCALIZACIÓN DE TELECOMUNICACIONES Y TRANSPORTES

Resolución Administrativa Homologación

ATT-DJ-RA-H-TL LP 29/2017

ANEXO
CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN

- a) **CÓDIGO:** ATT-DJ-RA-H-TL LP 29/2017
- b) **EMISIÓN Y VENCIMIENTO:** 12 de enero del 2017, vence el 11 de enero del 2022
- c) **CONDICIONES DE OTORGACIÓN DE LA HOMOLOGACIÓN:** Reconocimiento y verificación de una certificación internacional
- d) **CATEGORÍA Y SUBCATEGORÍA DENTRO DE LAS CUALES EL EQUIPO FUE HOMOLOGADO**

CATEGORÍA	Teléfonos inalámbricos
SUBCATEGORÍA	Teléfono móvil inalámbrico

CATEGORÍA	Transceptores y Transmisores (excepto equipos inherentes a radiodifusión)
SUBCATEGORÍA	Transmisor de baja potencia

- e) **NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE:**

Motorola Mobility LLC
Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654

- f) **DATOS TÉCNICOS:**

Producto	Teléfono Móvil (Tableta Táctil/ <i>Touch Tablet</i>)
Marca	Motorola
Modelo	Moto Z Play (XT1635-02)

- g) **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PRINCIPALES:**

ESPECIFICACIONES FÍSICAS	
Dimensiones (WxHxD)	76,4 mm x 156,4 mm x 6,99 mm
Peso	165 g
Tipo de interfaces	USB-C Entrada para auriculares de 3,5 mm.
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
Tecnologías que soporta el equipo	Móvil Bluetooth V4.1 + LE IEEE 802.11 a/b/g/n Near Field Communications - NFC (13,56 MHz) GPS / A-GPS / GLONASS



[Handwritten signature]



LA PAZ: Calle 13 de Calacoto
N° 8260 - 8280 Entre Av. Los Sauces
y Av. Costanera
Telf.: 2772266 - Fax: 2772299
Casilla: 6692 - Casilla: 65

COCHABAMBA: Avenida Ballivián
N° 683, Primer Piso
Esq. España y La Paz (El Prado)
Telf./Fax: 4-4581182 - 4-44581184
4-4581185

SANTA CRUZ: Avenida Beni,
entre 4° y 5° anillo, calle 3,
Gardenia Condominio
Club Torre Sur Planta Baja Of. 2,
Telf./Fax: 3-3120587 - 3-3120978

TARIJA: Calle Alejandro del Carpio
entre calle O'Connor y Avenida Ejército
N° 720 Primer Piso.
Telf.: 4-6644136 - 4-6666484
Fax: 4-6112611

Línea Gratuita de Protección al Usuario
800-10-6000
www.att.gob.bo



AUTORIDAD DE REGULACIÓN Y FISCALIZACIÓN DE TELECOMUNICACIONES Y TRANSPORTES

Resolución Administrativa Homologación

ATT-DJ-RA-H-TL LP 29/2017

Bandas de operación	Móvil
	GSM/GPRS/EDGE 850 MHz TX: 824,2 – 848,8 MHz RX: 869,2 – 893,8 MHz GSM/GPRS/EDGE 1900 TX: 1.850,2 – 1.909,8 MHz RX: 1.930,2 – 1.989,8 MHz WCDMA 1900 MHz (UMTS-Banda 2) TX: 1.852,4 – 1.907,6 MHz RX: 1.932,4 – 1.987,6 MHz WCDMA 1700 MHz (UMTS-Banda 4) TX: 1.712,4 – 1.752,6 MHz RX: 2.112,4 – 2.152,6 MHz WCDMA 850 MHz (UMTS- Banda 5) TX: 826,4 – 846,6 MHz RX: 871,4 – 891,6 MHz LTE - Banda 2 TX: 1.850 – 1.910 MHz RX: 1.930 – 1.990 MHz LTE - Banda 4 TX: 1.710 – 1.755 MHz RX: 2.110 – 2.155 MHz LTE - Banda 5 TX: 824 – 849 MHz RX: 869 – 894 MHz LTE - Banda 7 TX: 2.500 – 2.570 MHz RX: 2.620 – 2.690 MHz LTE - Banda 12 TX: 699 – 716 MHz RX: 729 – 746 MHz LTE - Banda 17 TX: 704 – 716 MHz RX: 734 – 746 MHz LTE - Banda 38 RX: 2.570 – 2.620 MHz LTE - Banda 40 RX: 2.300 – 2.400 MHz LTE - Banda 41 RX: 2.496 – 2.690 MHz
Bluetooth V4.1 + LE	
Bandas de operación	2.402 ~ 2.480 MHz
Potencia de Transmisión	BT: máx. 12 mW BLE: máx. 11 mW
Tipo de Modulación	FHSS (GFSK, J1/4-DQPSK, 8-DPSK)
Velocidad de Transmisión	1, 2 y 3 Mbps
Número de canales	79/40
IEEE 802.11 a/b/g/n	
Bandas de operación	2.412 ~ 2.462 MHz



m



LA PAZ: Calle 13 de Calacoto
N° 8260 - 8280 Entre Av. Los Sauces
y Av. Costanera
Telf.: 2772266 - Fax: 2772299
Casilla: 6692 - Casilla: 65

COCHABAMBA: Avenida Ballivián
N° 683, Primer Piso
Esq. España y La Paz (El Prado)
Telf./Fax: 4-4581182 - 4-44581184
4-4581185

SANTA CRUZ: Avenida Beni,
entre 4° y 5° anillo, calle 3,
Gardenia Condominio
Club Torre Sur Planta Baja Of. 2,
Telf./Fax: 3-3120587 - 3-3120978

TARIJA: Calle Alejandro del Carpio
entre calle O'Connor y Avenida Ejercito
N° 720 Primer Piso,
Telf.: 4-6644136 - 4-6666484
Fax: 4-6112611

5 de 6
**Línea Gratuita de Protección al
Usuario**
800-10-6000
www.att.gob.bo



AUTORIDAD DE REGULACIÓN Y FISCALIZACIÓN DE TELECOMUNICACIONES Y TRANSPORTES

Resolución Administrativa Homologación

ATT-DJ-RA-H-TL LP 29/2017

	5.180 ~ 5.240 MHz 5.260 ~ 5.320 MHz 5.500 ~ 5.720 MHz 5.745 ~ 5.825 MHz
Potencia de Transmisión	máx. 171 mW (2.412 ~ 2.462 MHz) máx. 38 mW (5.180 ~ 5.240 MHz) máx. 41 mW (5.260 ~ 5.320 MHz) máx. 39 mW (5.500 ~ 5.720 MHz) máx. 43 mW (5.745 ~ 5.825 MHz)
Tipo de Modulación	DSSS, OFDM
OTRAS CARACTERISTICAS IMPORTANTES	
Memoria Interna	ROM: 32 GB RAM: 3 GB
Batería	3.510 mAh (típico)

h) CERTIFICACIÓN INTERNACIONAL:

ORGANISMO INTERNACIONAL:	FCC
ID ORG. INTERNACIONAL:	IHDT56VC2

Nota.-

ii) En caso de difusión de publicidad **escrita o audiovisual** acerca del equipo, se deberá incluir el logo de la ATT y señalar que el equipo fue homologado por esta Autoridad.



[Handwritten signature]



LA PAZ: Calle 13 de Calacoto
N° 8260 - 8280 Entre Av. Los Sauces
y Av. Costanera
Telf.: 2772266 - Fax: 2772299
Casilla: 6692 - Casilla: 65

COCHABAMBA: Avenida Ballivián
N° 683, Primer Piso
Esq. España y La Paz (El Prado)
Telf./Fax: 4-4581182 - 4-44581184
4-4581185

SANTA CRUZ: Avenida Beni,
entre 4° y 5° anillo, calle 3,
Gardenia Condominio
Club Torre Sur Planta Baja Of. 2,
Telf./Fax: 3-3120587 - 3-3120978

TARIJA: Calle Alejandro del Carpio
entre calle O'Connor y Avenida Ejercito
N° 720 Primer Piso,
Telf.: 4-6644136 - 4-6666484
Fax: 4-6112611

Línea Gratuita de Protección al Usuario
800-10-6000
www.att.gob.bo